



TORAH OHR • PARSHAS MISHPATIM • MAAMAR 4

ביאור על הנ"ל

“Uma explicação do que foi dito acima”



DEDICADO EM HONRA DE

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

O pai do Rebe, Reb Levi Itzchak



LikuteiTorah.com

A PARASHÁ CHASSÍDICA

likuteitorah.com/pt/torah-ohr/mishpatim/4/

1 ביאור על הנ"ל

Uma explicação do que foi dito acima.

2 ואלה המשפטים כו'. הנה נאמר וזרעתי את בית ישראל זרע אדם וזרע בהמה. בהמה בגימטריא כ"ן נשמות דבריה.

“E estas são as ordenanças”, etc. Ora, está dito: “E sementearei a casa de Israel com a semente do homem e com a semente do animal.” “Animal” (behemah) tem o valor numérico de BaN [cinquenta e dois]: almas do Mundo de Beriá (Criação).

אדם מ"ה נשמות דאצי' ועל דמות הכסא דמות כמראה אדם. עולם הכסא הוא עולם הבריאה ששם הוא בחי' בהמה פני אריה כו'.

“Homem” (adam) é MaH [quarenta e cinco]: almas do Mundo de Atsilut (Emanação). E “sobre a semelhança do trono [havia] uma semelhança como a aparência de um homem”. O mundo do Trono é o Mundo de Beriá, onde há o nível de “animal”: “a face de um leão”, etc.

מחנה מיכאל כאריה ישאג שלגבי מעלה נחשב בבחי' בלי דעת הגם שלגבי מטה נחשב הדעת גדול. [Este é] o acampamento de Michael, “como um leão, ele rugiu”, que, em relação ao que está acima, é considerado no nível de [estar] sem Daat (conhecimento), embora, em relação ao que está abaixo, seu Daat seja considerado elevado.

3 ואדם שבמרכבה הוא הדעת שמלוכש בבריאה. וזהו אדם ובהמה תושיע ה'. אבל אדם דאצי' הוא בחי' אדמה לעליון שאינו

E o “homem” na Carruagem (Merkavá) é Daat, que está revestido em Beriá. E este é [o significado de] “Homem e animal, Tu salvas, ó D'us”. Mas o “homem” de Atsilut é o nível de “serei semelhante ao Altíssimo” (adameh le'elyon), que é

רק מהעלם אל הגילוי. אצי' הוא מלשון ויאצל כו' שבמשה היה בהעלם ונתגלה בע' זקנים. somente da ocultação à revelação. Atsilut deriva da expressão “E Ele tomou” (vayatzel), etc.: em Moshe, isso estava oculto, e foi revelado nos setenta anciãos.

4 וכך אצי' הוא רק גילוי א"ס ממש להיות חו"ב מלמעלה לאו דאית לך צדק ידיעא כו'

E assim, Atsilut é apenas uma revelação do próprio Infinito (Ein Sof), para que haja Chochmá (sabedoria) e Biná (entendimento) do Alto: “não que Tu possuas uma retidão conhecida”, etc.,

אלא לאחזאה כו' היינו להיות גילוי והגילוי הוא מעין ההעלם עליון שלמעלה מבחי' חכמה כו'

“mas para mostrar”, etc. Isto é, para que haja revelação; e a revelação é semelhante à ocultação superior, que está acima do nível de Chochmá, etc.,

ובא לידי גילוי בחכמה. משא"כ בבריאה התחדשות יש מאין כמ"ש באברהם ואנכי עפר ואפר כו'.

e chega à revelação em Chochmá. Já no Mundo de Beriá (Criação) [há] uma nova existência, algo a partir do nada, conforme está escrito a respeito de Avraham: “E eu sou pó e cinzas”, etc.

והנה כדי שיהי' כח לבהמה לעלות צ"ל השפעה מלמעלה מבחי' עשב (ע"כ שיי"ן מרפ"ח נצוצים שיי"ן ג' קווי"ן).

Ora, para que o animal tenha a força de ascender, é preciso haver uma influência do Alto, do nível de “erva” (esev) (Ayin-Beit [setenta e dois] [e] shin; dos 288 centelhas; shin, três linhas).

עשב בשדך חקל תפוחין כמו עשב הצומח מכח הצומח שבארץ שהוא רוחני כך הארה נצמחת מלמעלה מכח הרוחני מא"ס. וזהו ונתתי א"ס בעצמו ומתחלה בשדך בהמות בהררי אלף מצמיח חציר לבהמה.

“Erva em teu campo”: o Campo das Maçãs (chakal tapuchin). Assim como a erva cresce da força de crescimento existente na terra, que é espiritual, também a iluminação brota do Alto, da força espiritual, do Infinito. E este é [o significado de] “E darei”: o próprio Infinito; e, primeiro, “em teu campo”: “os animais em mil montanhas”; “Ele faz crescer erva (chatzir) para o animal”.

5 ואח"כ לבהמתך פני אריה כו' ומ"מ עשב הוא לפי עבודת האדם מבחי' מ"ה שהוא הממשיך וע"פ עבודת האדם מלמטה ג"כ.

E depois, “para os teus animais”: “a face de um leão”, etc. No entanto, a “erva” corresponde ao serviço do homem (adam), do nível de MaH, que é quem a faz descer, e também ao serviço do homem aqui embaixo.

כי לפי ערך המ"ן כך הוא המ"ד והוא ענין תורה ותפלה שע"י התורה נעשית התפלה זכה וכמו"כ ע"י התורה מתבררת התפלה כו'.

Pois, conforme a medida dos mayin nukvin (águas femininas), assim são os mayin duchrin (águas masculinas). E este é o assunto da Torá e da prece: por meio da Torá, a prece se torna pura; e, da mesma forma, por meio da Torá, a prece é refinada, etc.

ובחי עשב זה הוא בחי דעת והרגשה קיום המדות וחיותן כי יש דעת עליון ודעת תחתון.

E este nível de “erva” é o nível de Daat (conhecimento) e sentimento, que sustenta os atributos emocionais (midot) e lhes dá força vital. Pois há um Daat Superior e um Daat Inferior.

אל דעות הוי. דעת עליון הוא המזווג חו"ב. ודעת תחתון אחורי כתפין שמתפשט בפנימיות המדות כו' "D'us é um D'us de conhecimentos." Daat Superior é aquilo que une Chochmá (sabedoria) e Biná (entendimento); e Daat Inferior [é] “atrás dos ombros” (achorei kesefin), que se estende à dimensão interior (pnimiyut) dos atributos emocionais, etc.,

להיות מזון לבהמה להעלותה מבי"ע (ובבריאה ג"כ ת"ח ומ"מ הם בחי בהמה כי תלמוד בבריאה).

para servir de alimento ao animal, elevando-o dos Mundos de Beriá (Criação), Yetsirá (Formação) e Assiá (Ação). (E em Beriá também há estudiosos da Torá, mas, apesar disso, eles pertencem ao nível de “animal”, pois o Talmud está em Beriá.)

והוא ע"י כי תקנה קנין הוא באצי שהוא מההעלם אל הגילוי כמאמר ברוך עושה. ברוך יוצר. ברוך בוראך. ברוך קונך. והנה אצי הוא ענין מ"ש ביוסף לעשות מלאכתו.

E isto se dá por meio de “Se comprares” (ki sikneh): a aquisição (kinyan) pertence ao Mundo de Atsilut (Emanação), que passa do ocultamento à revelação, como na declaração: “Bendito seja Aquele que te fez (Oseich); bendito seja Aquele que te formou (Yotzreich); bendito seja Aquele que te criou (Boreich); bendito seja Aquele que te adquiriu (Koneich).” Ora, Atsilut é o assunto do que está escrito a respeito de Yossef: “para fazer o seu trabalho”.

ותרגום למבדק בכתבי חושבניה שעם היות שעסק בצרכי עוה"ז אינם מבלבלים מחשבתו מלהיות מרכבה אפי' באותה שעה ממש וזהו נשמה דאצילות ובורא בריאה התחדשות מאין ליש כי שרש האדם הוא מאצי.

E o Targum [traduz como] “examinar os livros de contas”: embora estivesse ocupado com as necessidades deste mundo, elas não desviavam seu pensamento de ser uma carruagem (merkavah), mesmo naquele exato momento. E isto é uma alma de Atsilut. “Criador” [corresponde a] Beriá, uma nova existência que surge do nada para algo; pois a raiz do homem é de Atsilut.

6 ואפי' מי שיש לו רק נפש דבריאה מ"מ יש לו בהעלם אפי' חיה ויחידה כי האבות המה היו המרכבה.

E mesmo aquele que possui apenas uma alma (nefesh) de Beriá, tem, não obstante, em estado oculto, até mesmo Chayá e Yechidá; pois os Patriarcas eram a Carruagem (Merkavá).

וכתיב אשר התהלכתי לפניו שמרכבה הוא בטול תמידי ואעפ"כ יכול להיות למטה כנ"ל גבי יוסף.

E está escrito: “diante de Quem tenho caminhado”; pois uma carruagem é de autoanulação (bitul) constante e, ainda assim, é possível estar embaixo, como foi mencionado acima a respeito de Yossef.

משא"כ בבריאה הוא ע"י כי תקנה המשכה מאצ"י והיינו ע"י בחי' משה שהוא מדעת העליון

Ao passo que, em Beríá, isso ocorre por meio de “Se comprares”: uma extensão proveniente de Atsilut, isto é, por meio do nível de Moshe, que provém do Daat superior,

כי גם בעולמות עליונים צ"ל המשכה זו. והוא ע"י משה רע"מ כרועה עדרו ירעה במרעה טוב ונותן מזון.

pois também nos mundos superiores deve haver essa extensão. E isso ocorre por meio de Moshe, o Ra'aya Mehemna (pastor fiel): como “um pastor apascenta seu rebanho” em bons pastos e lhe dá alimento.

כך משה הוא הממשיך העשב כי משה הוא בחי' מ"ה חכמה כח מ"ה של הארת מצחא דעתיק.

Assim, Moshe é quem faz descer a “relva”; pois Moshe corresponde ao nível de MaH: Chochmá (sabedoria), koach mah (“o poder do ‘quê’”), da iluminação da frente de Atik (Mitzcha de' Atik).

(וזהו משה מ"ה שיי"ן בגי' קווי"ן ומברר הב"ן והוא מבחי' דעת עליון שלמעלה מן ההשתלשלות ונקי לפניך נגלו כל תעלומות סתרי כל חי גלוי וידוע כו')

(E este é [o sentido de] Moshe: MaH [com] uma shin, em três linhas; e ele refina o BaN. Ele provém do nível de Daat superior, que está acima da cadeia descendente dos mundos (hishtalshelut), e [isso] é chamado: “Diante de Ti revelam-se todas as coisas ocultas”, “os segredos de todo ser vivo”, “revelados e conhecidos”, etc.;

שגילויין וידיעתן אינה לפי ערך ההשתלשלות להיות צופה ומביט אפילו בדברים מגושמים בחי' בהמה כו' בע"ח הגשמיים כו' ולפי שמשה מבחי' דעת עליון שלמעלה גם מאצ"י. לכך הוא דוקא יכול להמשיך הדעת גם בבי"ע):

pois sua revelação e seu conhecimento não são proporcionais à cadeia descendente dos mundos, permitindo observar e contemplar até mesmo coisas materiais grosseiras, o nível de “animal” etc., seres vivos físicos etc. E, como Moshe provém do nível de Daat superior, que está acima até mesmo de Atsilut, somente ele pode, portanto, fazer o Daat descer também a Beríá, Yetsirá e Assiá.)

7 והנה משה הוא משמטה ראשונה כי מן המים משיתיהו. מן המים משמטה ראשונה. וזהו ונחנו מה כי תלינו עלינו שאין לכם שייכות כו'.

Ora, Moshe é da primeira Shemitá (ciclo sabático), pois “Eu o tirei da água”. “Da água”: da primeira Shemitá. E este é [o sentido de] “E o que (mah) somos nós, para que se queixem contra nós?”: que vocês não têm ligação [conosco], etc.

אך מן המים אינו מרומז רק משיתיהו ותרגומו שחלתיה לשון המשכה שנמשך מההעלם תיבת גומא כו'.

Mas “da água” não está aludido [em seu nome]; somente “Eu o tirei” (meshisihu), cujo Targum é shechalteih, expressão que significa tirar: ele foi tirado da ocultação, da arca de juncos (teivat gome), etc.

8 ולכן יש לו כח להמשיך העשב שהוא מרפ"ח נצוצין שנפלו מעולם התהו להיות מזון כו'

Portanto, ele tem o poder de fazer descer a “erva”, que provém das 288 centelhas que caíram do Mundo de Tohu (Caos), para servir de alimento etc.

והכל הוא בשביל ישראל שגם ישראל נק' עברי עבר הנהר הוא היוצא מעדן חכמה להשקות את הג'ן סדרי דאורייתא.

E tudo é em prol de Israel, pois Israel também são chamados de Ivri (hebreus): ever hanahar (“o outro lado do rio”), que é [o rio] que sai do Éden, Chochmá (sabedoria), para regar o gan (jardim), as cinquenta e três (GaN) seções da Torá.

9 ועבר הנהר הוא בחי' מקיף למעלה מהשתלשלות מעלה ומטה. וכמשל כדור הארץ שאין בו מעלה ומטה ודרים בו מלמעלה ומלמטה ולא שייך לומר שהדרים מלמטה הולכים בראשם למטה כו'.

E “o outro lado do rio” é o nível de um makif (aquilo que circunda), acima da cadeia descendente dos mundos (hishtalshelut), que inclui acima e abaixo. É como a analogia do globo terrestre, no qual não há acima nem abaixo: pessoas vivem nele tanto na parte de cima quanto na de baixo, e não se pode dizer que aquelas que vivem na parte de baixo caminham com a cabeça para baixo etc.

וזהו בבחי' העיגולים ודוקא באור ישר בפנימיות יש התחלקות ראש ורגלים תלת חללין דגולגלתא. משא"כ בעגולים סוכ"ע.

E isso corresponde ao nível dos Círculos (igulim). Especificamente na luz reta (or yashar), em sua dimensão interior (pnimiyut), há uma divisão entre cabeça e pés: as três cavidades do crânio (gul-galta). Já nos Círculos, [trata-se de] a luz que circunda todos os mundos (sovev kol almin).

10 ומאחר שהם בחי' עברי לכן נמשך בהם בחי' עשב להיות שמקום גבוה דוקא הוא שיורד למקום נמוך.

E, visto que eles são do nível de Ivri, por isso o nível de "relva" é atraído para dentro deles, pois é precisamente um lugar elevado que desce a um lugar baixo.

ולכן אומרים המלאכים שירה כדי להמשיך קדוש קדוש כו' וקדושתא דא מעילא ותתא כחדא הוא

Por isso os anjos entoam cânticos, a fim de atrair "Santo, Santo", etc. E esta santificação, do alto e de baixo como um só, é

מפני שישראל עלו במחשבה למעלה מן המלאכים שהן בחי' דבור שהן כלים חיצונים ביצירה ומלאכים דבריאה הם יצירה דבריאה שמה שחושב הוא מדבר.

pois Israel ascendeu no pensamento, acima dos anjos, que são do nível da fala, os recipientes exteriores no Mundo de Yetsirá (Formação); e os anjos do Mundo de Beríá (Criação) são a Yetsirá de Beríá, pois aquilo que se pensa, fala-se.

ולכן נשמות ישראל יוכלו להתלבש בגוף. משא"כ המלאכים שקטרגו וירדו לגוף נפלו למטה והנשמה אע"פ שמתלבשת בגוף מ"מ זוכרת את ה' כו'

Por isso, as almas de Israel podem revestir-se de um corpo. Já os anjos que acusaram e desceram a um corpo caíram para baixo. E a alma, embora esteja revestida de um corpo, mesmo assim se lembra de D'us, etc.

אך מ"מ כשמלובשת בגוף נקי בחי' יעקב ומדרגתה למטה מן המלאכים (כי יש ב' בחי' יעקב וישראל) והיא בחי' עשייה שאינה במלאכים שעשייה הוא כח אחר שאינו

No entanto, quando está revestida de um corpo, é chamada de nível de Yaakov, e sua posição é inferior à dos anjos (pois há dois níveis, Yaakov e Yisrael); e ela é do nível da ação (Assiá), que não existe nos anjos. Pois a ação é uma força diferente, que não é

כמו הדבור שמלביש את המחשבה שבשעה שמדבר אינו יכול לחשוב בלתי מה שמדבר משא"כ עשיה כו'. ומחשבה ודבור בחי' בריאה יצירה בחי' לבושין דמנייהו פרחין נשמתין כו'.

como a fala, que reveste o pensamento, de modo que, enquanto se fala, não se pode pensar em nada além daquilo que se está dizendo; ao passo que a ação não é assim, etc. E o pensamento e a fala, os níveis de Beríá [e] Yetsirá, são do nível das vestimentas, “das quais as almas irrompem em voo”, etc.

11 וגופין בחי' אצי' כמשל כח הראיה שמתפשט בעין כו'. ולכן בקדושה עילא ותתא כחדא כי ישראל הם למעלה ולמטה ובתוכם מלאכים דבור שהם ממוצעים כו' וג"פ קדוש הם ג"כ אל שדי.

E os “corpos” são o nível do Mundo de Atsilut (Emanação), como na analogia do poder da visão, que se estende até o olho etc. Por isso, na Kedushá, o alto e o baixo são como um só; pois Israel está tanto acima quanto abaixo, e em seu meio estão os anjos — a fala — que são intermediários etc. E as três vezes “Santo” são também El Shadai,

אל אדני. אל הוי"ה. אל הוא ל"א קוצי דשערי וקדוש גדל פרע שער ראשו ת"י נימין כו' וכולן בחי' ג' חללי דגולגלתא דא"א כו' וכל זה מבחי' משה דעת פנימיות המדות.

El Ado-nai, El Havayá. El corresponde aos trinta e um (LA) cachos de cabelo; e “santo”, “que deixe crescer os cachos do cabelo de sua cabeça”, corresponde aos 410 (TY) fios etc. E todos eles são o nível das três cavidades do crânio (gulgalta) de Arich Anpin etc. E tudo isso provém do nível de Moshe: Daat (conhecimento), a dimensão interior (pnimiyut) dos atributos emocionais (midot).

12 וזהו שמשו משה לא פסיק טעמא. כי אברהם שבכריאה ושבאצילות אינם מסוג א' שבכריאה התחדשות ואנכי עפר ואפר כו'.

E é por isso que, em “Moshe, Moshe”, a cantilação não faz pausa (lo pasik ta'ama). Pois o Avraham em Beríá e [o] em Atsilut não são da mesma espécie; pois em Beríá [há] um novo vir-a-ser, e “sou pó e cinzas”, etc.

אבל משה שבאצילות ושבכריאה שוין כי הוא בחי' פנימיות והוא בחינת קו וחוט האור א"ס שבכל העולמות שוה כו'. (עיי' בהרמ"ז פ' תרומה בדף קל"ד ב')

Mas o Moshe em Atsilut e [o] em Beríá são iguais, pois ele é o nível da dimensão interior (pnimiyut); e é o nível do kav (linha de luz) e do fio da Luz Infinita (Or Ein Sof), que é igual em todos os mundos, etc. (Veja o Ramaz, Parshas Terumah, no fólíio 134b.)

13 שש שנים יעבד. בחי' עורות עבודין שעלו מן הרחצה רוחצות ריחוץ ולבון כי שש שנים שית אלפי שנים בחינת לבושין ואברהם בא בימים יומין עלאין.

“Seis anos servirá” (ya'avod): o nível das peles curtidas (avudin), “que subiram da lavagem”, “lavadas”, lavagem e branqueamento. Pois “seis anos” [são] os seis mil anos, o nível das vestimentas; e “Avraham chegou aos dias”: os dias supernais.

ויקרב ימי דוד אינן יומין כו'. זכאין מרי דתויבתא כו'. ולכאורה הלא הדבר תלוי במצות ומע"ט.

“E os dias de David se aproximaram”: aqueles dias, etc. “Afortunados são os mestres da teshuvá (retorno)”, etc. Mas, aparentemente, a questão não depende das mitsvot e das boas ações?

ומה ענין ליומין להיות לבושין. אך הנה כתיב והיתה נפש אדוני צרורה בצרור החיים כו'.

O que, então, os “dias” têm a ver com serem vestimentas? Porém, está escrito: “E a alma de meu senhor será atada no feixe da vida”, etc.

וכמו שצריך להיות צרור לזורקו למעלה כצורר אבן במרגמה כו' וגם ע"י לבושין שהוא בחי' מסך יכול לראות אור הבהיר מה שאין יכול לראות בלא מסך כו'.

E assim como é preciso atar algo para lançá-lo para cima, “como uma pedra atada numa funda”, etc.; também por meio das vestimentas, que são o nível de uma tela (masach), pode-se ver a luz brilhante, que não se pode ver sem uma tela, etc.

14 והנה תומ"צ כמו שהם למעלה אור בהיר וצריך להתגשם ולבא מלמעלה מהזמן לתוך הזמן ולכן הזמן דוקא הם הלבושין.

Ora, a Torá e as mitsvot, tal como se encontram no alto, são uma luz brilhante; precisam tornar-se materiais e vir de acima do tempo para dentro do tempo. Portanto, é justamente o tempo que constitui as vestimentas.

אך שלא ישאר למטה לזה צ"ל עבוד עורות וריחוץ והכל הוא ע"י משה רע"מ שהוא מאכיל ומשקה הצאן וגם מרחיץ אותן כו'. והיינו ע"י התפלה אהוי"ר גדפין כו'.

Mas, para que não permaneça embaixo, é preciso, para isso, curtir peles e lavá-las. E tudo se dá por meio de Moshe, o Ra'aya Mehemna (pastor fiel), que alimenta e dá de beber ao rebanho e também o lava, etc. Isto é, por meio da oração: amor e temor, [que são] “asas”, etc.

15 ובשביעית יצא לחפשי חנם. חנם בלא מצות. כי יש מאן דאמר מצות בטלות לע"ל ולא קי"ל הכי אעפ"כ המצות יהיו באופן אחר

“E no sétimo sairá livre, sem nada.” “Sem nada”: sem mitsvot. Pois há quem diga que as mitsvot serão anuladas no Tempo Vindouro, mas não sustentamos essa opinião; ainda assim, as mitsvot serão de outra forma,

כי יהיו קרבנות כמ"ש ביחזקאל ולא כמו עכשיו ילכו מחיל אל חיל עליות וירידות אלא מנוחה לחיי העולמים:

pois haverá sacrifícios, como está escrito em Yechezkel; e não será como agora, [quando] “vão de força em força”, com ascensões e descidas, mas, sim, descanso para a vida eterna.

16 וזהו ואלה המשפטים מלשון כמשפט הראשון כהלכתא קדמייתא הלכות הליוך כו'. אשר תשים לפניהם בפנימיותם פנימיות המדות מבחי' משה והיה זה אחר מ"ת שאמרו ישראל למשה דבר אתה ונשמעה כו':

E este é [o significado de] “E estes são os juízos (mishpatim)”: da expressão “conforme o costume anterior (kamishpat harishon)”, [traduzida como] “conforme o caminho anterior (kehilchesa kad-maysa)”; halachot, [derivadas de] caminhar (hiluch), etc. “Que colocarás diante deles (lifneihem)”: em seu íntimo (bifnimiyusam), a dimensão interior (pnimiyut) dos atributos emocionais (midot), proveniente do nível de Moshé. E isso ocorreu após a entrega da Torá, quando Israel disse a Moshé: “Fala tu, e ouviremos”, etc.



LikuteiTorah.com
A PARASHÁ CHASSÍDICA

Sobre esta edição

Esta edição contém o texto hebraico e a tradução em português.

The Hebrew text of Torah Ohr: © Kehot Publication Society, via Sefaria, CC BY-NC 4.0; formatting adapted.

Nossa tradução em português, feita a partir da nossa tradução inglesa do hebraico, sem as notas da Kehot: CC BY 4.0.

Esta edição como um todo: CC BY-NC 4.0. Pode ser copiada, impressa e compartilhada livremente, citando a Kehot Publication Society e likuteitorah.com; não pode ser vendida. <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>

A tradução para o português foi feita a partir da edição em inglês de likuteitorah.com com ajuda de IA (openai/gpt-6-luna-pro:batch), com o hebraico ao lado para conferência; ainda não foi revisada por um editor humano. Confira com o hebraico tudo o que for importante.

O Rebe pediu que os maamarim da parashá da semana, a “Parashá chassídica”, sejam estudados durante essa semana, distribuídos pelos seus sete dias (Sichah of Shabbos Parshas Vayakhel 5725 · Toras Menachem vol. 42, pp. 306-309). Por que estudá-la, e as brachot do Rebe: likuteitorah.com/about/the-chassidishe-parsha/

Um projeto gratuito e sem fins comerciais; nada aqui é vendido. Sem afiliação com a Kehot, o Sefaria ou a Biblioteca de Lubavitch. © likuteitorah.com

De likuteitorah.com/pt/torah-ohr/mishpatim/4/

DEDICADO EM HONRA DE

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

O pai do Rebe, Reb Levi Itzchak